

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 50 (2011)  
**Heft:** 1: Wege, Brücken, Stege = Chemins, ponts, passerelles

**Artikel:** Landmarke Achterbahn = Des montagnes russes en guise de "Landmarke"  
**Autor:** Büsing, Nicole / Klaas, Heiko  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-309203>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Landmarke Achterbahn

**Auf einer Industriebrache in der Ruhrgebietsstadt Duisburg entsteht ein begehbare Kunstwerk. Es ist eine Meisterleistung der Ingenieurskunst und setzt auf Entschleunigung.**

## Des montagnes russes en guise de «Landmarke»

**Une œuvre d'art accessible se dresse au beau milieu d'une friche industrielle à Duisbourg, dans la Ruhr. Un authentique coup de force d'ingénierie qui mise sur la décélération.**

**Nicole Büsing, Heiko Klaas**

Die Achterbahn gilt als Symbol der Spassgesellschaft schlechthin: höher, weiter, schneller, spektakulärer. Auch die Skulptur «Tiger & Turtle – Magic Mountain» des Hamburger Künstlerduos Heike Mutter und Ulrich Genth rekurriert auf den Nimbus der Achterbahn. Rein äusserlich erinnert die Arbeit an die klassische Jahrmarktattraktion, wenn auch in reduzierter Form. Konstruiert aus verzinktem Stahl, bietet die rund 21 Meter hohe Skulptur im Süden von Duisburg einen zentralen Looping sowie einige flachere Steigungen und Gefälle. Die aus Treppenläufen und Gängen zusammengesetzte, rund 224 Meter lange Streckenführung steht auf einem 30 Meter hohen künstlichen Hügel. Dieser besteht aus Schlackeresten, einem Abfallprodukt der hier ehemals ansässigen Zinkhütte.

«Magic Mountain» spielt auf subtil-ironische Weise mit der Dialektik von Verheissung und Enttäuschung, Mobilität und Stillstand. Der Besucher kann die Skulptur zwar benutzen, aber nur als Fussgänger. Er darf sie ganz individuell erobern, bis er sich an der höchsten erreichbaren Stelle rund 14 Meter über der Hügelkuppe befindet. Die metallisch schimmernde Arbeit verspricht – von Ferne betrachtet – das Erlebnis aussergewöhnlicher Beschleunigung. Bei näherer Betrachtung jedoch wird das Publikum auf entwaffnende Art und Weise enttäuscht. Die vermeintliche High-Tech-Attraktion entpuppt sich als zeichenhaftes Trainingsgerät in der Diskussion um Rückbau und Wandel der von Ressourcenausbeutung geprägten Industrieregion. Reizüberflutung wird zu Kontemplation. Das Spektakelhafte des Rummelplatzes weicht der Unaufgeregtheit einer renaturierten Industriebrache.

Les montagnes russes symbolisent parfaitement la société des loisirs: toujours plus haut, plus loin, plus vite et plus spectaculaire. La sculpture «Tiger & Turtle – Magic Mountain» du duo d'artistes hamburgois Heike Mutter et Ulrich Genth tente de retrouver cette aura. Vu de l'extérieur, le travail rappelle les attractions habituelles des foires annuelles. Réalisée en acier galvanisé, la sculpture d'environ 21 mètres de hauteur au sud de Duisbourg propose un looping central ainsi que des niveaux plats et des pentes. Fait de rampes d'escalier et de passages, le parcours de 224 mètres de long se situe sur une colline artificielle de 30 mètres de haut composée de restes de mâchefer, un déchet des anciennes extractions d'oxydes de zinc qui se trouvaient sur place.

«Magic Mountain» utilise avec subtilité et ironie la dialectique entre promesse et désillusion, mobilité et immobilité. Le visiteur peut certes utiliser la sculpture mais seulement comme piéton. Il ne peut la conquérir dans son ensemble que de façon individuelle, en atteignant la position la plus élevée, située à environ 14 mètres du sommet de la colline. Le travail aux reflets métalliques promet – vu de loin – une expérience exceptionnelle d'accélération. En la considérant de plus près, le public désarmé ne peut qu'être «déçu». L'attraction qui semble «high tech» se révèle être un appareil d'entraînement exemplaire dans le débat autour du démontage et du tournant vécus par la région industrielle marquée par l'exploitation des ressources minières. Des stimulations sensorielles extrêmes font place à la contemplation. Le caractère spectaculaire de la foire cède sa place à l'apathie d'une friche industrielle renaturée.



1

Mutter / Genth (3)

#### Projektdaten

Entwurf: Heike Mutter und Ulrich Genth, Hamburg

Bauwerk: Stahl verzinkt, Gesamtvolumen ca. 90t, H x B x T = 21 m x 46,8 m x 33 m, Anzahl begehbarer Stufen: 249

Bauherr und Bauleitung: Stadt Duisburg, Amt für Stadtentwicklung und Projektmanagement

Objektplanung: bk2a architektur, Rüdiger Karzel + Sonja Becker, Köln (D)

3D-Modell & Treppengeometrie: Arnold Walz, designtoproduction, Zürich, Stuttgart

Bauzeit: Beginn 2010, Fertigstellung voraussichtlich Mai 2011



2



3

---

**1-3** Entschleunigung auf Schlackeresten. Tiger & Turtle – Magic Mountain (Visualisierung).  
Décélération sur des restes de mâchefer. Tiger & Turtle – Magic Mountain (infographie).

---